

INDLEDNING

Tak for, at du har købt en Honda-motor! Vi vil gerne hjælpe dig med at få det optimale ud af din nye motor og betjene den sikkert. Denne vejledning indeholder oplysninger om, hvordan dette gøres, så du bedes læse den omhyggeligt, før du bruger motoren. Hvis der opstår et problem, eller du har spørgsmål vedr. motoren, bedes du henvende dig til en autoriseret Honda-serviceforhandler.

Alle oplysninger heri er baseret på de nyeste produktoplysninger, der var til rådighed, da vejledningen gik i trykken. Honda Motor Co., Ltd. forbeholder sig ret til når som helst at foretage ændringer uden varsel og uden at pådrage sig nogen forpligtelser. Denne vejledning må ikke gengives i uddrag eller i sin helhed uden skriftlig tilladelse.

Denne vejledning skal betragtes som en del af motoren, og den skal følge med motoren, såfremt denne videresælges.

Gennemgå instrukserne, der følger med det udstyr, som skal drives af denne motor, for evt. yderligere oplysninger om start, slukning, betjening og justering af motoren eller evt. specielle instrukser om vedligeholdelse.

USA, Puerto Rico og Jomfruøerne:

Vi anbefaler, at du læser garantibeviset, så du er helt klar over, hvad det dækker, såvel som hvad dit ansvar er som ejer. Garantibeviset er et separat dokument, som forhandleren vil have udleveret til dig.

SIKKERHEDSMEDDELELSER

Din egen og andres sikkerhed er meget vigtig. Vi har anført nogle vigtige sikkerhedsmeddelelser i denne vejledning og på motoren. Du bedes læse disse meddelelser omhyggeligt.

En sikkerhedsmeddelelse advarer dig om mulige farer, der kan medføre, at du eller andre kommer til skade. Den enkelte sikkerhedsmeddelelse følger efter et sikkerhedssymbol  og et af tre ord, DANGER (FARE), WARNING (ADVARSEL) eller CAUTION (FORSIGTIG).

Disse signalord betyder:

 **FARE**

Det VIL medføre DØD eller ALVORLIG TILSKADEKOMST, hvis du ikke følger instrukserne.

 **ADVARSEL**

Det KAN medføre DØD eller ALVORLIG TILSKADEKOMST, hvis du ikke følger instrukserne.

 **FORSIGTIG**

Det KAN medføre TILSKADEKOMST, hvis du ikke følger instrukserne.

Hver meddelelse giver oplysning om, hvori faren består, hvad der kan ske samt, hvad du kan gøre for at undgå eller begrænse evt. skader.

MEDDELELSER OM FOREBYGGELSE AF SKADER

Der er også angivet andre vigtige meddelelser, som er markeret med ordet BEMÆRK.

Dette ord betyder:

BEMÆRK

Motoren, anden ejendom eller miljøet kan lide skade, hvis du ikke følger instrukserne.

Hele denne bog indeholder vigtig sikkerhedsinformation, og du bedes læse den omhyggeligt.

© 2019 Honda Motor Co., Ltd. – Alle rettigheder forbeholdt

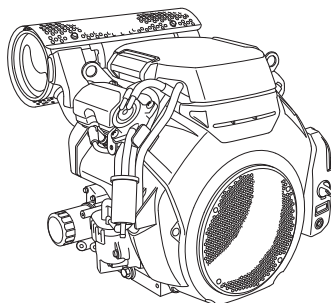
iGX700 • iGX800

3DZEA602
00X3D-ZEA-6020

HONDA

EJERHÅNDBOG

iGX700 • iGX800



ADVARSEL:



Motorudstødningen fra dette produkt indeholder kemikalier, der i Californien vides at forårsage kræft, fødselsdefekter eller anden forplantningsskade.

INDHOLD

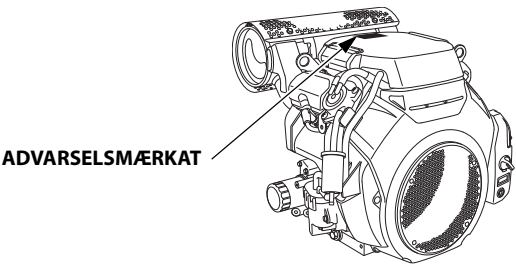
INDLEDNING	1	TÆNDRØR	11
SIKKERHEDSMEDDELELSER	1	GNISTSKÆRM	11
SIKKERHEDSOPLYSNINGER	2	PRAKTISKE TIPS OG	
SIKKERHEDSMÆRKATERNES		ANBEFALINGER	12
PLACERING	2	OPLAGRING AF MOTOREN	12
KOMPONENTERS OG		TRANSPORT	13
BETJENINGSELEMENTERS		AFHJÆLPNING AF UVENTEDE	
PLACERING	3	PROBLEMER	13
FUNKTIONER	3	UDSKIFTNING AF SIKRING	14
KONTROL FØR KØRSEL	4	TEKNISKE OPLYSNINGER	14
BETJENING	4	Serienummerets placering	14
SIKKER BETJENING,		Batteritilslutninger til	
FORSIGTIGHEDSREGLER	4	elektrisk starter	15
START AF MOTOREN	5	Oplysninger om	
STANDSNING AF MOTOREN	5	emissionskontrollsystemet	15
INDSTILLING AF		Luftindeks	16
OMDREJNINGSTALLET	6	Specifikationer	17
SERVICERING AF MOTOREN	6	Tuningsspecifikationer	17
VEDLIGEHOLDELSE ER VIGTIG	6	Kvikreference	17
SIKKERHED VED		Ledningsdiagrammer	18
VEDLIGEHOLDELSE	6	FORBRUGERINFORMATION	19
SIKKERHEDSREGLER	7	Sådan finder du vores	
VEDLIGEHOLDELSESSKEMA	7	garanti- og	
PÅFYLDNING AF BENZIN	7	distributør-/	
Anbefalet brændstof	7	forhandlerinformation	19
MOTOROLIE	8	Kundeserviceinformation	19
Anbefalet olie	8		
Kontrol af oliestand	8		
Olieskift	8		
LUFTFILTER	9		
Eftersyn	9		
Rengøring	9		

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

- Sæt dig ind i, hvordan alle betjeningsanordninger fungerer, og lær, hvordan du hurtigt stopper motoren i en nødsituation. Sørg for, at operatøren får tilstrækkelig instruktion, før udstyret betjenes.
- Lad ikke børn betjene motoren. Hold børn og kæledyr væk fra det område, hvor motoren bruges.
- Motorens udstødning indeholder giftig kulilte. Lad ikke motoren køre, hvis der ikke er tilstrækkelig ventilation, og lad den aldrig køre indendørs.
- Motoren og udstødningen bliver meget varme under drift. Hold en minimumafstand på 1 meter mellem motoren og bygninger samt andet udstyr, når den er i drift. Hold brændbare materialer på afstand, og undlad at placere noget på motoren, mens den kører.

SIKKERHEDSMÆRKATERNES PLACERING

Denne mærkat advarer om potentielle farer, der kan medføre alvorlig tilskadekomst. Læs den omhyggeligt. Hvis mærkaten falder af eller bliver vanskelig at læse, kan du få en ny hos en serviceforhandler.



ADVARSELSMÆRKAT	Til EU	Undtaget EU
	vedhæftet produktet	leveret med produktet
⚠ WARNING Gasoline is highly flammable and explosive. Turn engine off and let cool before refueling. The engine emits toxic carbon monoxide. Do not run in an enclosed area. Read Owner's Manual before operation.	leveret med produktet	vedhæftet produktet
⚠ ATTENTION L'essence est très inflammable et explosive. Arrêter le moteur et le laisser refroidir avant de faire le plein d'essence. Le moteur produit les vapeurs nocives de monoxyde de carbone. Ne pas utiliser dans un local clos. Lire le manuel de propriétaire avant l'utilisation.	leveret med produktet	leveret med produktet

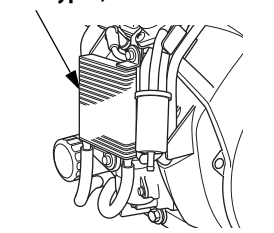
Honda-fabriksmonteret lydpotte.

ADVARSELSMÆRKAT PÅ LYDPOTTEN	
	ikke inkluderet
⚠ CAUTION HOT MUFFLER CAN BURN YOU. Stay away if engine has been running.	leveret med produktet
⚠ ATTENTION L'ÉCHAPPEMENT CHAUD PEUT VOUS BRÛLER. S'ÉLOIGNER QUAND LE MOTEUR FONCTIONNE.	leveret med produktet

- Benzin er særdeles brændbar og eksplosiv. Sluk motoren, og lad den køle af før påfyldning af benzin.
- Motoren udstøder giftig kulilte. Lad den ikke køre på et indelukket sted.
- Læs ejerhåndbogen før betjening.
- En varm lydpotte kan brænde dig. Hold dig på afstand, hvis motoren har kørt.

KOMPONENTERS OG BETJENINGSELEMENTERS PLACERING

OLIEKØLER
(på visse typer)



LUFTFILTER
(Normal luftfiltertype)

**BESKYTTESBLÆ-
SERDÆKSEL**

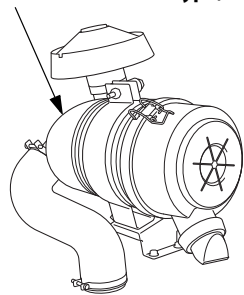
TÆNDRØR

OLIEFILTER

BRÆNDSTOFFILTER

BUNDPROP

LUFTFILTER
(Luftfilter af kanistertype)



GASREGULERING
(på visse typer)

MOTOROMSKIFTER
(på visse typer)

TIMETÆLLER
(på visse typer)

INDIKATOR
(på visse typer)

HØJTMONTERET LYDPOTTE
(B-typen)

OLIEDÆKSEL

MÅLEPIND

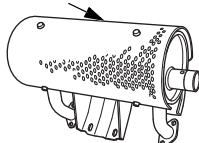
TÆNDRØR

ECU (motorkontrolenhed)

BUNDPROP

ELEKTRISK STARTER

**HØJTMONTERET
LYDPOTTE**
(A-type)



FUNKTIONER

Oil Alert® System (på visse typer)

"Oil Alert er et registreret varemærke i USA"

Oil Alert-systemet er konstrueret til at forebygge motorskader som følge af, at der er for lidt olie i krumtaphuset. Inden oliestanden i krumtaphuset kan falde til under en sikker grænse, vil Oil Alert-systemet automatisk stoppe motoren (omskifteren bliver stående i position TÆNDT).

Hvis motoren stopper og ikke kan genstartes, skal du kontrollere motoroliestanden (se side 8), før du påbegynder fejlfinding andre steder.

FI (brændstofindsprøjtning) System

FI System bruger brændstofindsprøjtning. Det har tre undersystemer: luftindsugning, motorkontrol og brændstofkontrol. ECU'en (motorkontrolenheden) bruger forskellige sensorer til at bestemme, hvor meget luft, der skal trækkes ind i motoren. Den regulerer så, hvor meget brændstof der skal indsprøjtes under alle driftsforhold.

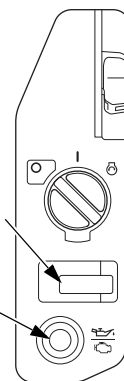
Hvis indikatoren kun blinker (rød) én gang, kan det elektriske system have problemer med spændingen. Kontroller batterispændingen. Hvis der ikke er noget problem med spændingen, eller hvis indikatoren blinker (rød) to eller flere gange, er der muligvis et alvorligt problem med FI-systemet. Bring motoren til din serviceforhandler.

Timetæller (på visse typer)

Efter start af motoren vil den forløbne motorbrugstid blive optalt. Den forløbne motordriftstid optælles ikke blot fra det tidspunkt, hvor motoromskifteren drejes hen på TÆNDT.

TIMETÆLLER
(på visse
typer)

INDIKATOR
(RØD)
(på visse
typer)



KONTROL FØR KØRSEL

ER MOTOREN KØREKLAR?

Det er meget vigtigt af hensyn til din egen sikkerhed, for at sikre overholdelse af miljøforordninger såvel som for at optimere udstyrets holdbarhed, at du bruger et par minutter på at kontrollere motorens stand, før du starter den. Sørg for at afhjælpe evt. problemer, du måtte finde, eller få din serviceforhandler til at afhjælpe dem, før du bruger motoren.

ADVARSEL

Manglende vedligeholdelse af denne motor eller manglende korrektion af et problem før drift kan føre til en betydelig funktionsfejl.

Nogle fejl kan forårsage alvorlige kvæstelser eller død.

Foretag altid et eftersyn før start, og afhjælp eventuelle problemer, du måtte finde.

Inden du påbegynder dit eftersyn før start, skal du kontrollere, at motoren står vandret, og at omskifteren står i positionen, SLUKKET.

Kontroller altid følgende, før du starter motoren:

Kontroller motorens almene tilstand

1. Før hver brug skal du se omkring og under motoren, om der er tegn på olie- eller benzinlækager.
2. Fjern ophobet snavs o.l. især omkring lydporten.
3. Kig efter tegn på skader.
4. Kontroller, at alle afskærmninger og dæksler sidder på plads, samt at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt godt fast.

Kontroller motoren

1. Kontroller brændstofstanden. Hvis du starter med en fuld tank, behøver du ikke, eller i hvert fald mindre hyppigt, at standse for at tanke op.
2. Kontroller motoroliestanden (se side 8). Hvis du lader motoren køre med for lav oliestand, kan det beskadige den.

Oil Alert-systemet (på visse typer) stopper automatisk motoren, før oliestanden falder til under sikre grænser. For at undgå at blive udsat for at motoren pludselig stopper, bør du dog altid kontrollere motoroliestanden før start.
3. Kontroller luftfilterelementet (se side 9). Et snavset luftfilterelement begrænser luftstrømmen til FI-systemet, hvorved motorens ydeevne reduceres.
4. Tjek det udstyr, der drives af motoren.

Gennemgå instrukserne, der følger med det udstyr, som skal drives af denne motor, for at se om der evt. er forsigtighedsregler eller fremgangsmåder, der skal følges, før motoren startes.

BETJENING

SIKKER BETJENING, FORSİGTIGHEDSREGLER

Før motoren startes første gang, skal du læse afsnittet *SIKKERHEDSINFORMATION* på side 2 samt *KONTROL FØR KØRSEL* på side 4.

Kuliltefarer

Af hensyn til din sikkerhed må du ikke betjene motoren i et lukket rum som f.eks. en garage. Motorens udstødning indeholder giftig kulilte, som kan akkumuleres hurtigt i et lukket rum og forårsage sygdom eller død.

ADVARSEL

Udstødning indeholder giftig kulilte, som kan nå til farlige niveauer i lukkede rum.

Hvis man indånder kulilte kan det have sygdom eller død til følge.

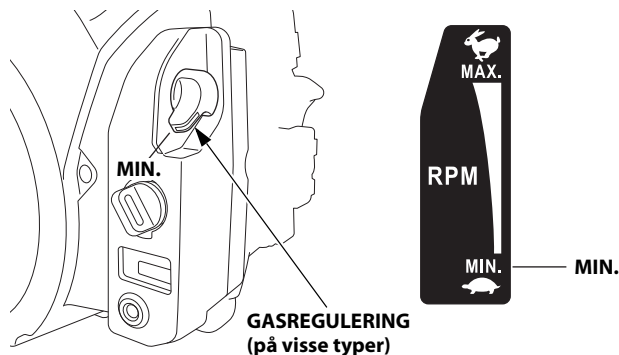
Lad aldrig motoren køre i et lukket eller delvist lukket område.

Gennemgå instrukserne, der følger med det udstyr, som skal drives af denne motor, for at se om der evt. er forsigtighedsregler, der skal følges, når motoren startes, slukkes eller kører.

Motoren må ikke betjenes på skråninger på mere end 20° (36%).

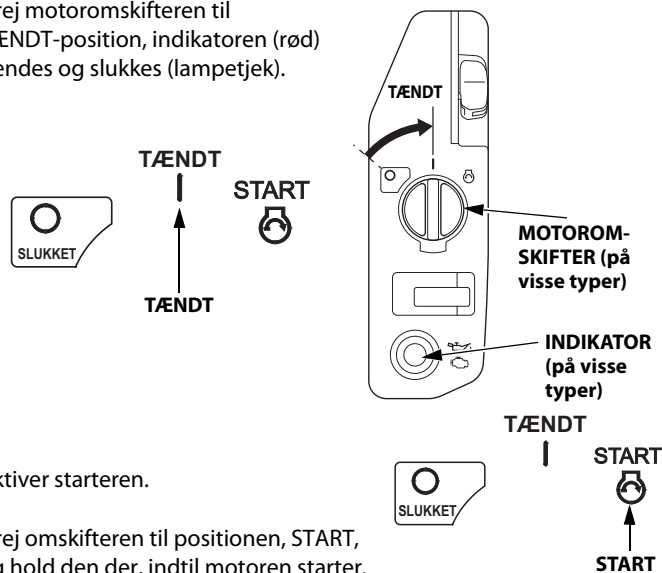
START AF MOTOREN

1. Hvis brændstoftanken er udstyret med en ventil, skal man sikre sig, at brændstofventilen er i ÅBEN- eller TÆNDT-position, før motoren startes
2. Flyt gasreguleringen til positionen, MIN.



I visse motoranvendelser bruges en fjernmonteret gasregulering i stedet for den gasregulering, der er monteret på motoren og vist her. Der findes også anvendelser med fast omdrejningstal. Læs vejledningen fra det firma, som har fremstillet udstyret.

3. Drej motoromskifteren til TÆNDT-position, indikatoren (rød) tændes og slukkes (lampejtek).



4. Aktiver starteren.

Drej omskifteren til positionen, START, og hold den der, indtil motoren starter.

Slip omskifteren, hvis motoren ikke starter inden 5 sekunder, og vent så mindst 10 sekunder, før du aktiverer starteren igen.

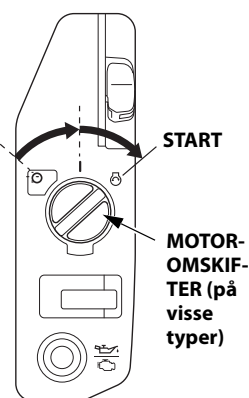
BEMÆRK

Hvis den elektriske starter bruges i mere end 5 sekunder ad gangen, vil startmotoren blive overophedet, og den kan evt. blive beskadiget.

Slip motoromskifteren, når motoren starter, og lad den gå tilbage til positionen, TÆNDT.

Se efter, om indikatoren er slukket (se side 3).

5. Varm motoren op i 2 eller 3 minutter.

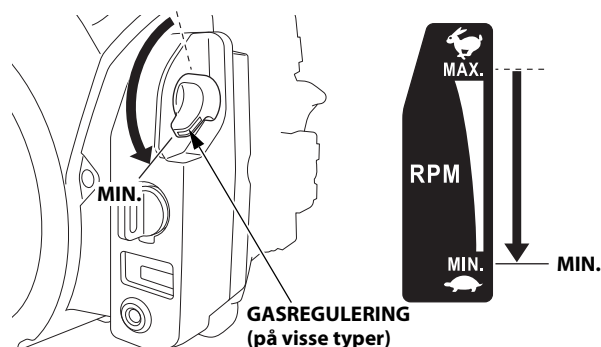


STANDSNING AF MOTOREN

I nødstilfælde standses motoren ved simpelthen at dreje omskifteren til positionen, SLUKKET. Under normale forhold benyttes følgende fremgangsmåde. Læs vejledningen fra det firma, som har fremstillet udstyret.

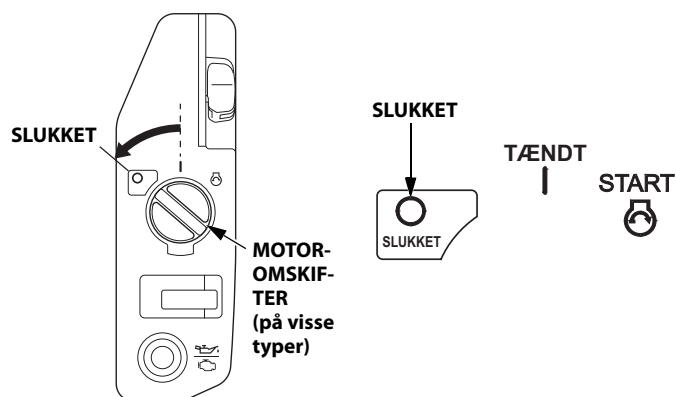
1. Flyt gasreguleringen til positionen, MIN.

I visse motoranvendelser bruges en fjernmonteret gasregulering i stedet for den gasregulering, der er monteret på motoren og vist her. Der findes også anvendelser med fast omdrejningstal.



2. Drej motoromskifteren til positionen, SLUKKET.

Selvom du kan høre driftsstøj fra motoren, betyder det ikke, at der er en funktionsfejl.



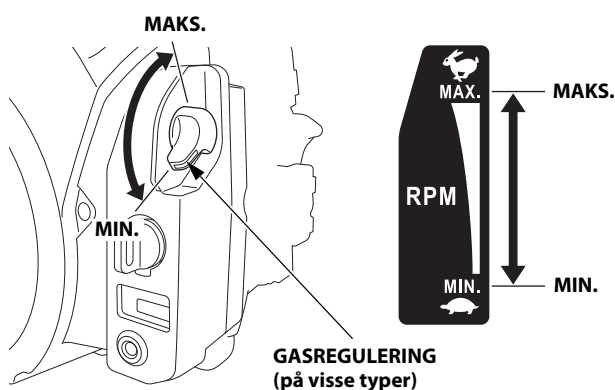
3. Hvis tanken er udstyret med en ventil, skal brændstofventilen drejes til LUKKET- eller SLUKKET-position.

INDSTILLING AF OMDREJNINGSTALLET

Anbring gasreguleringen på det ønskede omdrejningstal.

I visse motoranvendelser bruges en fjernmonteret gasregulering i stedet for den gasregulering, der er monteret på motoren og vist her. Der findes også anvendelser med fast omdrejningstal. Læs vejledningen fra det firma, som har fremstillet udstyret.

Med hensyn til hvilket omdrejningstal, der anbefales, henvises til vejledningen til det udstyr, der drives af motoren.



Batteriet må ikke frakobles motoren, mens den kører. Hvis batteriet frakobles, stopper motoren.

SERVICERING AF MOTOREN

VEDLIGEHOOLDELSE ER VIGTIG

God vedligeholdelse er altafgørende for sikker, økonomisk og problemfri kørsel. Endvidere kan forureningen herved mindskes.

⚠ ADVARSEL

Manglende vedligeholdelse af denne motor eller manglende korrektion af et problem før drift kan føre til en betydelig funktionsfejl.

Nogle fejl kan forårsage alvorlige kvæstelser eller død.

Følg altid anbefalingerne mht. eftersyn og vedligeholdelsesskemaerne i denne brugsvejledning.

På de efterfølgende sider finder du et vedligeholdelsesskema samt anvisninger for rutinemæssige eftersyn og simpel vedligeholdelse med almindeligt håndværktøj. Andre serviceopgaver, som er mere vanskelige eller kræver specialværktøj, overlades bedst til fagfolk og udføres normalt af en Honda-tekniker eller en anden faguddannet mekaniker.

Vedligeholdelsesskemaet gælder for normale driftsforhold. Hvis du bruger din motor under ekstreme forhold, f.eks. til vedvarende drift ved høj belastning eller høj temperatur, eller i et usædvanligt fugtigt eller støvet miljø, bedes du kontakte din serviceforhandler for at få råd om, hvordan du bør forholde dig i netop din situation.

Vedligeholdelse, udskiftning og reparation af emissionskontroludstyr og -systemer kan udføres af ethvert firma eller enhver person, som udfører motorreparationer, og som anvender reservedele, der er "ertificerede" iht. EPA-normer.

SIKKERHED VED VEDLIGEHOOLDELSE

Nogle af de vigtigste sikkerhedsregler vil blive beskrevet herunder. Vi kan dog ikke advare om alle de farer, der evt. kan opstå i forbindelse med udførelse af vedligeholdelse. Kun du kan beslutte, om du bør udføre en given opgave eller ej.

⚠ ADVARSEL

Forkert vedligeholdelse kan forårsage en farlig situation.

Manglende overholdelse af vedligeholdelsesinstruktioner og forholdsregler kan medføre alvorlige kvæstelser eller død.

Følg altid de fremgangsmåder og forsigtighedsregler, der angives i denne brugsvejledning.

SIKKERHEDSREGLER

- Sørg for, at motoren er slukket, før du påbegynder vedligeholdelse eller reparation. Forebyg utilsigtet start ved at frakoble tændrørshætten. Herved eliminerer du flere potentielle farer:
 - Kulilteforgiftning fra motorudstødningen.**
Betjen motoren udendørs væk fra åbne vinduer eller døre.
 - Forbrændinger fra berøring af varme dele.**
Lad motoren og udstødningssystemet køle af, før du berører dem.
 - Kvæstelser forårsaget af bevægelige dele.**
Start ikke motoren, medmindre du bliver instrueret om at gøre det.
- Læs anvisningerne, før du går i gang, og sørg for, at du har de nødvendige værktøjer og færdigheder.
- Du kan reducere risikoen for brand eller eksplosion ved at udvise forsigtighed, når du arbejder i nærheden af benzin. Brug kun et ikke-brændbart opløsningsmiddel, ikke benzin, til at rengøre med. Hold cigaretter, gnister og flammer væk fra alle brændstofrelaterede dele.

Husk, at en autoriseret Honda-serviceforhandler kender din motor bedst og har det fornødne udstyr og de fornødne færdigheder til at vedligeholde og reparere den.

Du sikrer den optimale kvalitet og driftssikkerhed ved kun at bruge nye, originale Honda-dele eller tilsvarende til reparation og udskiftning.

VEDLIGEHOLDESSKEMA

NORMAL HYPPIGHED (1) Udføres for hver angivet måned eller driftstimeinterval, alt efter hvad der indtræffer først.		Hver brug	Efter første måned eller for hver 20 timer	Hver 6. måned eller for hver 100 timer	Hvert år eller for hver 300 timer	Hvert 2. år eller for hver 500 timer	Se side
KOMPONENT							
Motorolie	Kontroller stand	o					8
	Skift		o	o			8
Motoroliefilter	Udskift	For hver 200 timer (4)					—
Luftfilter	Kontroller	o					9
	Rengør			o (2)			9
	Udskift					o *	
Oliekøler (på visse typer)	Kontroller	o (3)					—
Tændrør	Kontroller/juster			o			11
	Udskift				o		
Gnistskærm (på visse typer)	Rengør			o (5)			11
Ventilspillerum	Kontroller/juster				o (4)		—
Forbrændingskammer	Rengør	For hver 1.000 timer (4)					—
Brændstoffilter	Udskift				o (4)		—
Brændstofslange	Kontroller	Hvert 2. år (Udskift efter behov) (4)					—

* Udskift kun papirfilterelementet.

- Ved kommerciel brug anvendes det registrerede antal driftstimer til at bestemme, hvornår der skal udføres service.
- Service skal udføres hyppigere ved brug i støvede omgivelser.
- Hvis der er aflejringer af græs, affald eller andet snavs, skal motoren rengøres regelmæssigt.
- Service på disse dele bør udføres af serviceforhandleren, medmindre du har det rette værktøj og den fornødne mekaniske ekspertise. Se Honda værktøds håndbog for serviceprocedurer.
- I Europa og andre lande, hvor maskindirektiv 2006/42/EC er i kraft, skal denne service udføres af serviceforhandleren.

Undlades det at følge dette vedligeholdelsesskema, kan det føre til fejl, der ikke dækkes af garantien.

PÅFYLDNING AF BENZIN**Anbefalet brændstof**

Blyfri benzin		
I USA	Pumpeoktantal (PON) 86 eller højere	
Uden for USA	Research-oktantal (RON) 91 eller højere	
	Pumpeoktantal (PON) 86 eller højere	

Denne motor er certificeret til at køre på blyfri benzin med et pumpeoktantal på 86 eller derover (et research-oktantal på 91 eller derover).

Tank op på et sted med god ventilation, mens motoren er slukket. Hvis motoren lige har kørt, skal den have tid til at køle af først. Tank aldrig op inde i en bygning, hvor benzindampe kan komme i kontakt med flammer eller gnister.

Du kan bruge blyfri benzin med mere end 10 volumenprocent ethanol (E10) eller 5 volumenprocent methanol. Desuden skal methanol indeholde hjælpefortyndere og rusthæmmere. Brug af brændstoffer med et større indhold af ethanol eller methanol end vist herover kan forårsage start og/eller ydelsesproblemer. Den kan også beskadige metal-, gummi- og plastdele i brændstofsysteet. Motorskade eller ydelsesproblemer som resultat af brug af benzin med højere procentvolumen ethanol eller methanol end vist herover dækkes ikke af garantien.

Hvis udstyret kun skal bruges fra tid til anden, skal du læse afsnittet om benzin i kapitlet OPLAGRING AF MOTOREN (se side 12) for yderligere information mht. brændstofforringelse.

⚠ ADVARSEL

Benzin er særdeles brændbar og eksplosiv.

Du kan blive brændt eller komme alvorligt til skade ved omgang med brændstof.

- Stop motoren, og lad den afkøle, inden du håndterer brændstof.
- Hold varmekilder, gnister og åben ild på afstand.
- Brændstof bør kun håndteres udendørs.
- Holdes væk fra køretøjet.
- Tør spildt brændstof op med det samme.

BEMÆRK

Brændstof kan beskadige maling og visse typer plast. Pas på ikke at spilde brændstof, når du tanker op. Skader, der forårsages af spildt brændstof, er ikke dækket iht. den begrænsede forhandlergaranti.

Brug aldrig benzin, der er gammel, forurenat eller blandet med olie. Sørg for, at der ikke kommer snavs eller vand i brændstoftanken.

Skrub brændstofpåfyldningsdækslet af, og kontroller brændstofstanden, mens motoren er standset og står på en plan overflade. Fyld tanken op, hvis brændstofstanden er lav.

Se instruktionerne, der følger med udstyret, der er drevet af denne motor, for påfyldning.

Tank op på et sted med god ventilation, før du starter motoren. Hvis motoren lige har kørt, skal den have tid til at køle af. Påfyld brændstof forsigtigt, så du ikke spilder. Det kan være nødvendigt at sænke brændstofstanden afhængigt af driftsforholdene. Skru tankdækslet godt fast efter endt tankning.

Hold benzin væk fra vågeblus på diverse apparater, griller, el-apparater og –værktøj osv.

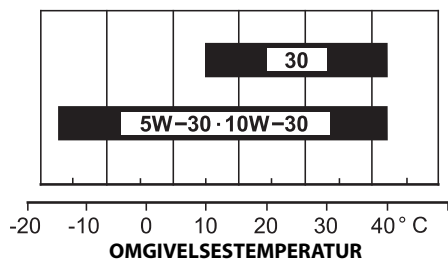
Spildt brændstof udgør ikke kun en brandfare, men er også miljøskaadeligt. Tør spildt brændstof op med det samme.

MOTOROLIE

Olie har stor indflydelse på motorens ydeevne og holdbarhed. Brug en selvrensende olie til 4-takts bilmotorer.

Anbefalet olie

Brug 4-takts motorolie, der som minimum opfylder API-normkravene SJ eller senere krav (eller tilsvarende). Kontroller altid API-mærkatene på oliebeholderen for at sikre, at den indeholder bogstaverne SJ eller senere (eller tilsvarende) specifikation.

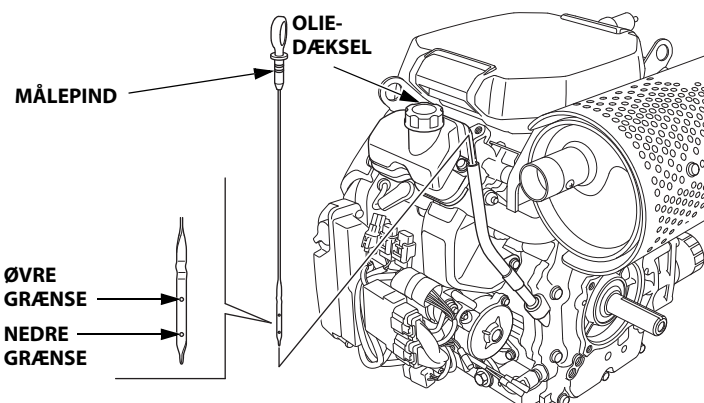


SAE 10W-30 anbefales til normal brug. De øvrige viskositeter i skemaet kan bruges, hvis den gennemsnitlige temperatur i dit område ligger inden for det angivne interval.

Kontrol af oliestand

Kontroller motoroliestanden, mens motoren er slukket og står på en plan overflade.

1. Start motoren, og lad den gå i tomgang i 1 til 2 minutter. Stop motoren, og vent 2 til 3 minutter.
2. Træk målepinden ud. Tør målepinden ren.
3. Sæt målepinden helt i, og tag den ud for at kontrollere oliestanden.
4. Hvis oliestanden er tæt på eller under det nederste mærke på målepinden, skal oliedækslet fjernes, og den anbefalede olie fyldes på op til det øverste mærke. Fyld ikke for meget på. Se "Anbefalet olie".
5. Sæt målepinden helt i. Skru oliedækslet godt på igen.



BEMÆRK

Hvis du lader motoren køre med for lav oliestand, kan det beskadige den. Denne type skader er ikke dækket af den begrænsede forhandlergaranti.

Oil Alert-systemet (på visse typer) slukker automatisk motoren, før oliestanden falder til under den sikre grænse. For at undgå at blive udsat for at motoren pludselig stopper, bør du dog altid kontrollere motoroliestanden før start.

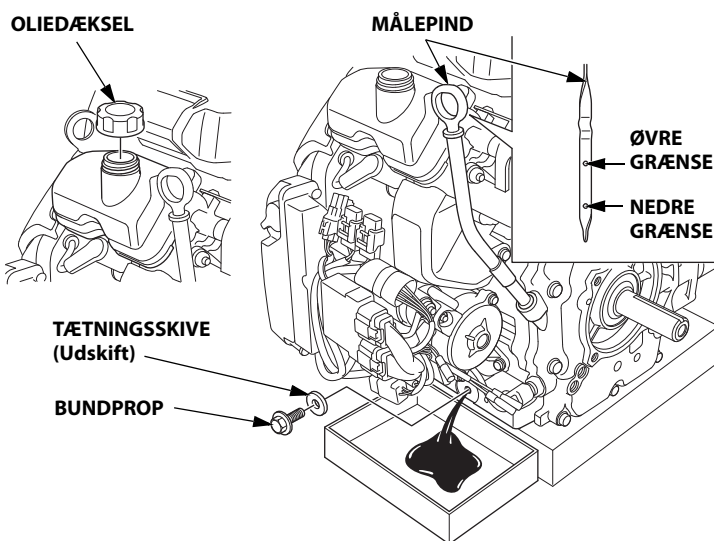
Olieskift

Aftap den brugte olie, mens motoren er varm. Varm olie løber hurtigt ud, og udtømmes helt.

1. Anbring en passende beholder under motoren til at opsamle den brugte olie, og skru derefter oliedækslet, bundproppen og tætningskiven af.
2. Lad al den brugte olie løbe af, monter derefter bundproppen og en ny tætningskive, og spænd bundproppen godt fast.

MOMENT: 45,0 N·m (4,5 kgf·m)

Skaf dig af med den brugte motorolie på en miljøvenlig måde. Vi anbefaler, at du hælder olien i en lukket beholder og indleverer den på det lokale genbrugscenter eller en servicestation til genvinding. Læg den ikke i affaldsspanden, og hæld den ikke i jorden eller afløbet.



3. Stil motoren på en plan flade, og påfyld den anbefalede olie, til oliestanden når det øverste mærke på målepinden.

Motoroliekapacitet:

Uden udskiftning af oliefilter:

iGX700: 1,5 l

iGX800: 1,6 l

Med udskiftning af oliefilter:

iGX700: 1,7 l

iGX800: 1,8 l

BEMÆRK

Hvis du lader motoren køre med for lav oliestand, kan det beskadige den. Denne type skader er ikke dækket af den begrænsede forhandlergaranti.

Oil Alert-systemet (på visse typer) slukker automatisk motoren, før oliestanden falder til under den sikre grænse. For at undgå at blive udsat for, at motoren pludselig stopper, bør du dog fylde olie på op til det øverste mærke og kontrollere oliestanden jævnligt.

4. Sæt oliepåfyldningsdækslet og målepinden sikkert på igen.

LUFTFILTER

Et snavset luftfilter begrænser luftstrømmen til FI systemet, hvorved motorens ydeevne reduceres. Hvis du bruger motoren på steder, hvor der er meget støvet, skal luftfilteret rengøres hyppigere end angivet i VEDLIGEHOELDESSKEMAET (se side 7).

BEMÆRK

Hvis motoren bruges uden luftfilter eller med et beskadiget luftfilter, kan der komme snavs ind i motoren, hvilket bevirker, at den slides hurtigt. Denne type skader er ikke dækket af den begrænsede forhandlergaranti.

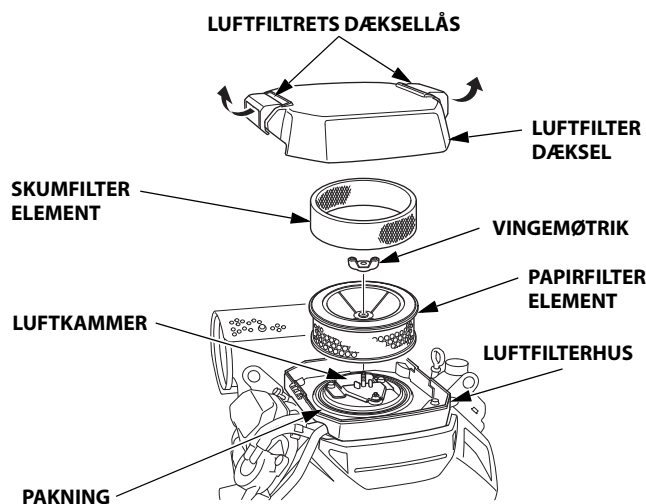
Eftersyn

Tag luftfilterenhedens dæksel af, og efterse filterelementerne. Rengør eller udskift snavsede filterelementer. Beskadigede filterelementer skal altid udskiftes.

Rengøring

Normal luftfiltertype

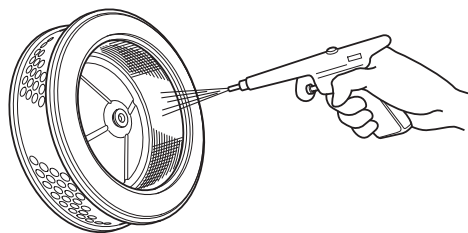
1. Træk luftfilterets dæksellås til oplåst position, og fjern dækslet.
2. Fjern vingemøtrikken fra papirfilterelementet.
3. Fjern papirfilterelementet og skumfilterelementet fra luftfilterhuset.
4. Tag skumfilterelementet af papirfilterelementet.



5. Efterse begge filterelementer, og udskift dem, hvis de er beskadigede. Papirfilterelementet skal altid udskiftes i forbindelse med den regelmæssige vedligeholdelse (se side 7).

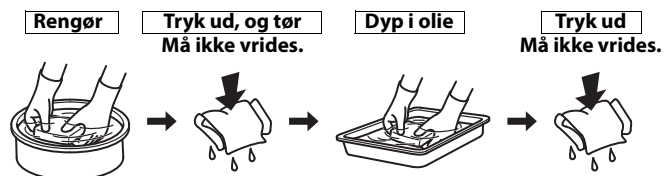
6. Rengør filterelementerne, hvis de skal bruges igen.

Papirfilterelement: Slå filterelementet flere gange let mod en hård flade for at fjerne snavs, eller blæs trykluft [med maks. 207 kPa (2,1 kgf/cm²)] igennem filterelementet indefra.



Forsøg aldrig at børste snavs af, da dette vil presse snavsset ind i fibrene. Udskift papirfilterelementet, hvis det er meget snavset.

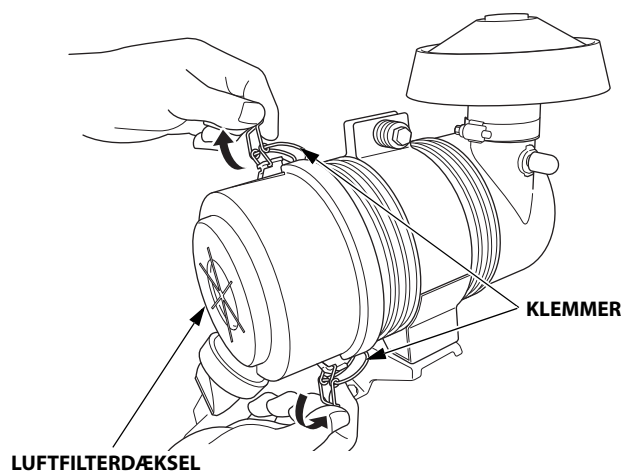
Skumfilterelement: Rengør i varmt sæbevand, skyl, og lad det tørre helt igennem. Eller rengør i et ikke-brændbart opløsningsmiddel, og lad det tørre. Dyp filterelementet i ren motorolie, og klem al overskydende olie ud. Motoren vil ryge, når den startes, hvis der er for megen olie tilbage i skummet.



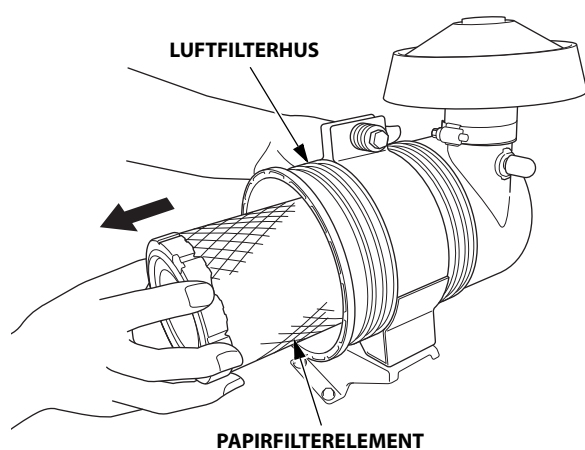
7. Tør snavs af indersiden af luftrenserhuset og -dækslet med en fugtig klud. Pas på, at der ikke kommer snavs ind i luftkammeret, der fører til FI-systemet.
8. Anbring skumfilterelementet over papirfilterelementet, og monter det samlede filterelement. Sørg for, at pakningen sidder rigtigt under filterelementet. Stram vingemøtrikken godt til.
9. Lås luftfiltrets dæksellås.

Luftfilter af kanistertypen

1. Lås klemmerne til luftfilterdækslet op, og fjern dækslet.



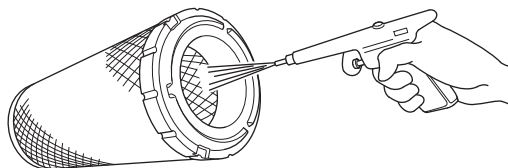
2. Tag papirfilterelementet ud af luftfilterhuset.



3. Efterse filterelementet, og udskift det, hvis det er beskadiget. Papirfilterelementet skal altid udskiftes i forbindelse med den regelmæssige vedligeholdelse (se side 7).

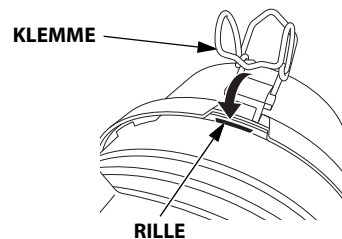
4. Rengør filterelementet, hvis det skal bruges igen.

Slå filterelementet flere gange let mod en hård flade for at fjerne snavs, eller blæs trykluft [med maks. 207 kPa (2,1 kgf/cm²)] igennem filterelementet indefra.

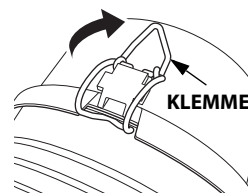


Forsøg aldrig at børste snavs af, da dette vil presse snavset ind i fibrene. Udskift papirfilterelementet, hvis det er meget snavset.

5. Tør snavs af indersiden af luftrenserhuset og -dækslet med en fugtig klud. Pas på, at der ikke kommer snavs ind i luftkammeret, der fører til FI-systemet.
6. Sæt papirfilterelementet i igen.
7. Sæt luftfilterdækslet til luftfilterhuset på igen ved at rette klemmerne til luftfilterdækslet ind efter rillerne på luftfilterhuset.



8. Lås luftfiltrets dækselklemmer.



TÆNDRØR

Anbefalet tændrør: BPR5ES (NGK)

De anbefalede tændrør har det korrekte varmeområde til normale motordriftstemperaturer.

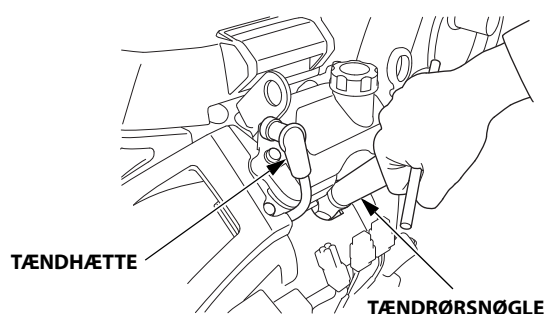
BEMÆRK

Forkerte tændrør kan beskadige motoren.

Hvis motoren har kørt, skal den køle af, før tændrørene serviceres.

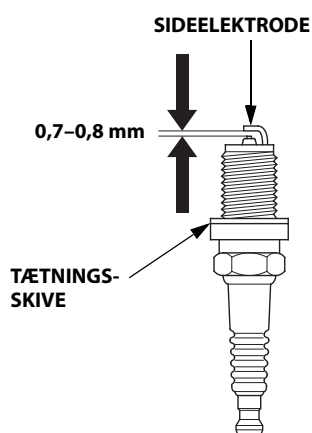
For at opnå en god ydeevne skal tændrørene have den korrekte elektrodeafstand og være uden aflejringer.

1. Tag tændrørshætterne af, og fjern evt. snavs omkring tændrørene.
2. Tag tændrørene ud med en 21 mm tændrørsnøgle.



3. Efterse tændrørene. Udskift, hvis de er beskadiget, slemt tilsodet, hvis tætningskiven er i dårlig stand, eller hvis elektroden er slidt.

4. Mål elektrodeafstanden på tændrøret med en søgelære af wiretypen. Juster om nødvendigt afstanden ved forsigtigt at bøje sideelektroden. Afstanden skal være: 0,7–0,8 mm



5. Skru forsigtigt tændrøret i med hånden for at undgå at ødelægge gevindet.
6. Når tændrøret er skruet helt i, spændes det med en 21 mm tændrørsnøgle, så tætningskiven presses sammen.

Ved montering af nyt tændrør skal du stramme 1/2 omgang, når tændrøret sidder i sædet, for at presse spændskiven sammen.

Ved montering af et brugt tændrør skal det spændes 1/8–1/4 omdrejning, når tændrøret sidder i sædet, for at presse spændskiven sammen.

MOMENT: 18,0 N·m (1,8 kgf·m)

BEMÆRK

Et løst tændrør kan overophede og beskadige motoren. Hvis tændrøret strammes for meget, kan det beskadige gevindene i topstykket.

7. Sæt tændrørshætterne på tændrørene.

GNISTSKÆRM (på visse typer)

I Europa og andre lande, hvor maskindirektivet 2006/42/EC er i kraft, skal denne rengøring udføres af en serviceforhandler.

Din motor er ikke monteret med gnistskærm fra fabrikken. Gnistskærmen er ekstraudstyr. Nogle steder er det ulovligt at bruge en motor uden gnistskærm. Det fremgår af de lokale love og bestemmelser. En gnistskærm kan købes hos autoriserede Honda-serviceforhandlere.

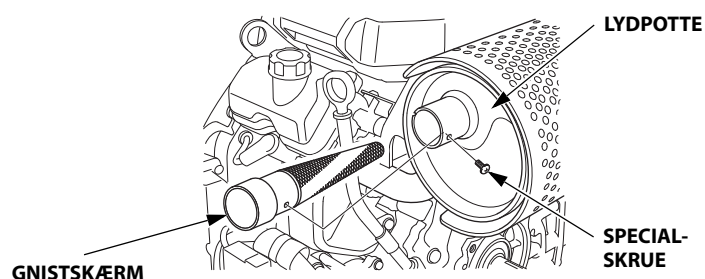
Der skal udføres service på gnistskærmen for hver 100 timer for at sikre, at den bliver ved med at fungere efter hensigten.

Hvis motoren lige har kørt, vil lydporten være varm. Lad den køle af, før du udfører service på gnistskærmen.

Rengøring og eftersyn af gnistskærm

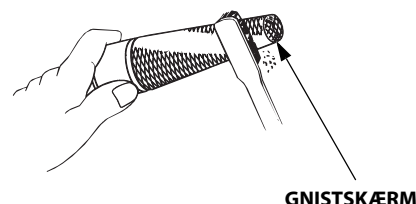
1. Afmontering af gnistskærmen:

Fjern gnistskærmen fra lydporten ved at skrue specialskruen ud.



2. Brug en børste til at fjerne kulaflejringerne på gnistskærmens fang. Pas på ikke at beskadige skærmen.

Gnistskærmen må hverken have knæk eller huller. Udskift gnistskærmen, hvis den er beskadiget.



3. Monter gnistskærmen og lydportekappen i omvendt rækkefølge af demontering.

PRAKTISKE TIPS OG ANBEFALINGER

OPLAGRING AF MOTOREN

Klargøring til oplagring

Hvis din motor skal holdes fri for problemer og blive ved med at se godt ud, er det meget vigtigt at klargøre den korrekt før oplagring. Følgende forholdsregler vil medvirke til, at rust og korrosion ikke kommer til at forringe motorens funktion og udseende, og de vil gøre motoren lettere at starte, når du skal bruge den igen.

Rengøring

Hvis motoren lige har kørt, skal du lade den køle af i mindst en halv time, før du gør den ren. Rengør alle udvendige flader, reparer evt. ridser i malingen, og smør andre flader, der kan ruste, med et tyndt lag olie.

BEMÆRK

Brug af haveslange eller trykrensningsudstyr kan medføre, at der kommer vand ind i luftfilterhusets eller lydpuddens åbning. Hvis der kommer vand ind i filterhuset, vil luftfiltret blive vådt, og vand, der kommer ind gennem luftfiltret eller lydpudden, kan trænge ind i cylinderen, hvor det kan forrette skade.

Brændstof

BEMÆRK

Afhængig af hvilken region du bruger udstyret i, kan brændstofformularen blive forringet og ilte hurtigt. Forringelse og iltning kan opstå i løbet af blot 30 dage og forrette skade på FI-systemet. Du bedes tjekke de lokale oplagingsanbefalinger med serviceforhandleren.

Benzin iltes og forringes under oplagring. Forringet benzin gør motoren vanskelig at starte og efterlader gummiagtige aflejringer, der tilstopper FI-systemet. Hvis benzinen i din motor forringes under oplagring, kan det blive nødvendigt at få udført service på FI-systemet, eller få det udskiftet. Hvor lang tid benzin kan stå i tanken uden at forvolde funktionsvanskeligheder, afhænger af faktorer som f.eks. benzinblandingen, oplagringstemperaturen, samt om tanken er fyldt helt eller delvist. Luften i en delvist fyldt tank fremmer brændstoffets forringelse. Meget varme oplagringstemperaturer accelererer brændstoffets forringelse. Brændstofproblemer kan opstå på blot nogle få måneder eller endnu hurtigere, hvis benzinen ikke var frisk, da du fyldte tanken.

Beskadigelse af brændstofsystelet eller problemer med motorens ydeevne, der opstår som følge af manglende klargøring til oplagring, er ikke dækket under den *begrænsede forhandlergaranti*.

Du kan forlænge det tidsrum, hvori brændstoffet kan oplagres, ved at tilsætte en benzinstabilisator, der er beregnet til dette formål, eller du kan undgå problemer med brændstofforringelse ved at tømme tanken for benzin.

Tilsætning af benzinstabilisator for at forlænge oplagringstiden

Hvis du tilsætter en benzinstabilisator, skal tanken fyldes med frisk benzin. Hvis den kun fyldes delvist, vil luften i tanken fremme brændstoffets forringelse under oplagringen. Hvis du har en benzinbeholder, som du bruger, når du skal tanke op, skal du sikre dig, at den kun indeholder frisk benzin.

1. Tilsæt benzinstabilisatoren iht. producentens anvisninger.
2. Efter tilføjelse af benzinstabilisator skal motoren køres udendørs.
3. Stands motoren, og hvis tanken er udstyret med en brændstofventil, skal brændstofventilen flyttes til LUKKET- eller SLUKKET-position.

Tømning af tanken

⚠ ADVARSEL

Benzin er særdeles brændbar og eksplosiv.

Du kan blive brændt eller komme alvorligt til skade ved omgang med brændstof.

- Stop motoren, og lad den afkøle, inden du håndterer brændstof.
- Hold varmekilder, gnister og åben ild på afstand.
- Brændstof bør kun håndteres udendørs.
- Holdes væk fra køretøjet.
- Tør spildt brændstof op med det samme.

1. Frakobl benzinledningen til motoren, og tøm tanken ud i en godkendt benzinbeholder. Hvis tanken er udstyret med en ventil, skal brændstofventilen drejes til ÅBEN- eller TÆNDT-position. Efter tømning tilkobles benzinledningen igen.
2. Start motoren (se side 5) for at tømme FI-systemet helt, og lad motoren køre, indtil det er tomt.
3. Når motoren stopper, drejes motoromskifteren til SLUKKET-position.

Hvis du lader omskifteren stå i TÆNDT-position, vil batteriet blive afladet.
4. Hvis tanken er udstyret med en ventil, skal brændstofventilen drejes til LUKKET- eller SLUKKET-position.

Motorolie

1. Skift motorolien (se side 8).
2. Fjern tændrørene (se side 11).
3. Hæld 5–10 cm³ (1–2 teskefulde) ren motorolie i hver cylinder.
4. Kør motoren et par sekunder ved at dreje omskifteren til START-positionen for at fordele olien i cylindrene.
5. Montér tændrørene igen.

Forsigtighedsregler ved oplagring

Hvis din motor oplagres med benzin i tanken, er det vigtigt at reducere faren for antændelse af benzindampe. Vælg et godt ventileret oplagringssted væk fra apparater, hvori der kan forekomme flammer, f.eks. et fyr, en vandvarmer eller et tørreanlæg. Undgå også områder med en elmotor, der frembringer gnister, eller hvor der anvendes el-værktøj.

Undgå så vidt muligt at benytte oplagringssteder med en høj luftfugtighed, da denne vil fremme rustdannelse og korrosion.

Sørg for, at motoren står plant under oplagringen. Hvis den vippes, kan det medføre lækage af brændstof eller olie.

Medmindre al benzinen er udtømt af tanken, skal brændstofventilen efterlades i LUKKET- eller SLUKKET-position for at mindske risikoen for benzinlækage.

Når motor og udstødningssystem er kolde, tildækkes motoren, så støv holdes ude. Varm motor og udstødningssystem kan antænde eller smelte visse materialer. Brug ikke tildækningsplast som støvdækken. Et uporøst dækken lukker fugt inde omkring motoren, hvilket fremmer rustdannelse og korrosion.

Fjern batteriet, hvis det sidder i, og gem det et køligt og tørt sted. Genoplad batteriet én gang om måneden, mens motoren er oplagret. Herved vil batteriets levetid blive forlænget.

Klargøring efter oplagring

Kontroller motoren som beskrevet i afsnittet *KONTROL FØR KØRSEL* i denne vejledning (se side 4).

Hvis brændstoffet blev tappet af under klargøringen til oplagring, skal tanken fyldes med frisk benzin. Hvis du har en benzinbeholder, som du bruger, når du skal tanke op, skal du sikre dig, at den kun indeholder ny benzin. Benzin oxiderer og forringes med tiden, hvilket gør det svært at starte motoren.

Hvis cylinderne blev behandlet med olie under klargøringen til oplagring, vil motoren muligvis ryge i et kort stykke tid ved start. Dette er helt normalt.

TRANSPORT

Hvis motoren lige har kørt, skal du lade den køle af i mindst 15 minutter, før du lægger det udstyr, motoren driver, på transportkøretøjet. Varm motor og udstødningssystem kan give dig forbrændinger og antænde visse materialer.

Sørg for, at motoren står plant under transport for at reducere muligheden for, at den lækker brændstof. Hvis tanken er udstyret med en ventil, skal brændstofventilen drejes til LUKKET- eller SLUKKET-position.

AFHJÆLPNING AF UVENTEDE PROBLEMER

MOTOREN VIL IKKE STARTE

Mulig årsag	Afhjælpning
Batteri afladet.	Oplad batteriet.
Sikring sprunget.	Udskift sikringen.
Brændstofventil LUKKET eller SLUKKET. (hvis monteret):	Flyt ventilen hen på ÅBEN- eller TÆNDT-position.
Motoromskifteren står på SLUKKET.	Drej motoromskifteren hen på TÆNDT-position (s. 5).
Lav motoroliestand (Oil Alert stopper motoren).	Påfyld den anbefalede olie til det rette niveau (s. 8).
Løbet tør.	Tank op (s. 7).
Gammel benzin, motoren oplagret uden behandling eller udtømning af benzin, eller påfyldt gammel benzin.	Tøm tanken (s. 12). Tank op med frisk benzin (s. 7).
Tændrørene er defekte, tilsodede eller har forkert elektrodeafstand.	Ret elektrodeafstanden, eller udskift tændrørene (s. 11).
Tændrør våde af benzin (druket motor).	Tør tændrørene, og monter dem igen. (s. 11).
Tilstoppet brændstoffilter, funktionsfejl i FI-systemet, defekt tænding, ventiler sidder fast m.v.	Indlevér motoren til en serviceforhandler, eller se værkstedshåndbogen.

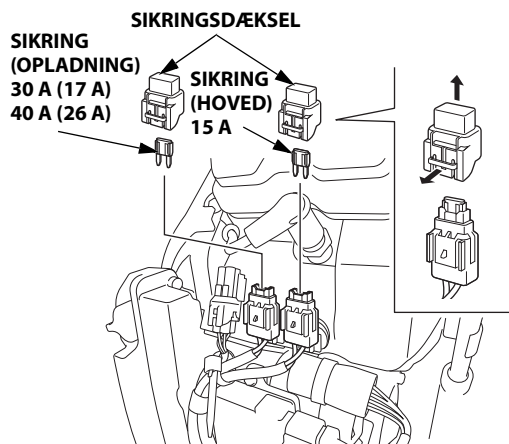
MOTOREN MANGLER KRAFT

Mulig årsag	Afhjælpning
Filterelement(er) tilstoppet.	Rengør eller udskift filterelement(er) (s. 9).
Gammel benzin, motor oplagret uden behandling eller udtømning af benzin, eller påfyldt gammel benzin.	Tøm tanken (s. 12). Tank op med frisk benzin (s. 7).
Tilstoppet brændstoffilter, funktionsfejl i FI-systemet, defekt tænding, ventiler sidder fast m.v.	Indlever motoren til en serviceforhandler, eller se værkstedshåndbogen.

UDSKIFTNING AF SIKRING

Det elektriske kredsløbssystem er beskyttet af en sikring. Hvis sikringen springer, kan det elektriske system ikke fungere.

1. Tag sikringsdækslet af, og efterse sikringen.



Hvis sikringen er sprunget, skal den tages ud og kasseres. Sæt en ny sikring i.

BEMÆRK

Brug aldrig en sikring af en anden størrelse end angivet. Dette vil kunne medføre alvorlige skader på det elektriske system, eller der kan opstå brand.

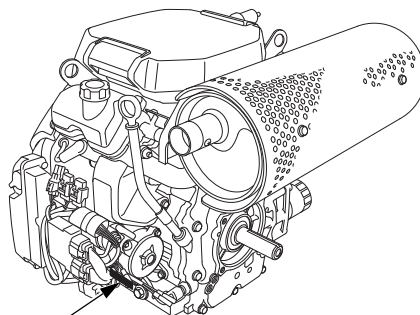
2. Monter sikringsdækslet igen.

Hvis sikringen springer, er det normalt tegn på, at der er en kortslutning eller en overbelastning i det elektriske system. Hvis sikringen springer, bør motoren indleveres til en serviceforhandler til reparation.

TEKNISKE OPLYSNINGER

Serienummerets placering

Anfør motorens serienummer, type og købsdato nedenfor. Du skal bruge denne oplysning, når du bestiller reservedele og fremsætter tekniske eller garantirelaterede forespørgsler.



SERIENUMMER og
MOTORTYPE SKILT

Motorens serienummer: _____

Motortype: _____

Købsdato: ____ / ____ / ____

Batteritilslutninger til elektrisk starter

Anbefalet batteri: 55B24 (12 V-36 Ah)

Pas på ikke at tilkoble batteriet med omvendt polaritet, da dette vil medføre kortslutning af det elektriske system. Tilkobl altid batteriets pluskabel (+) til batteripolen, før du tilkobler batteriets minuskabel (-), så dit værktøj ikke kan forårsage en kortslutning, hvis det kommer i berøring med en stelforbundet del, mens du spænder batteriets pluskabel (+) fast. Husk at holde batterikablet væk fra ECU'en (motorkontrolenheden).

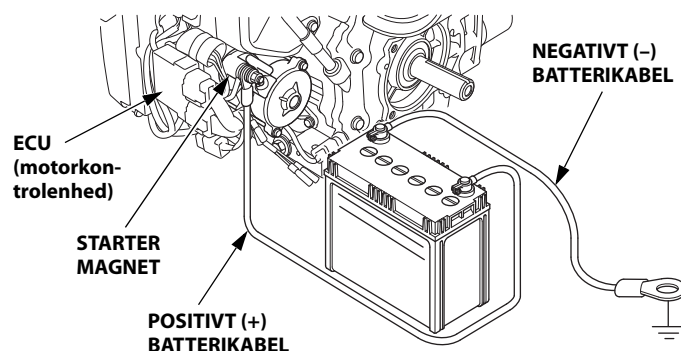
⚠ ADVARSEL

Et batteri kan eksplodere og dermed forårsage, at personer i nærheden kommer alvorligt til skade, hvis du ikke følger den korrekte fremgangsmåde.

Hold alle gnister, åben ild og rygeartikler væk fra batteriet.

ADVARSEL: Batteripiller, poler og tilknyttet tilbehør indeholder bly og blykomponenter. **Vask hænder efter håndtering.** Sørg for at flytte motoromskifteren til SLUKKET-position (se side 5).

1. Kobl batteriets pluskabel (+) til klemmen til starterens magnet, som vist.
2. Kobl batteriets minuskabel (-) til en motorophængsbolt, chassisbolt eller en anden god motorstelforbindelse.
3. Kobl batteriets pluskabel (+) til batteriets pluspol (+), som vist.
4. Kobl batteriets minuskabel (-) til batteriets minuspol (-), som vist.
5. Smør polerne og kabelenderne med fedt.



⚠ ADVARSEL

Batteriet indeholder svovlsyre (elektrolyt), som er meget tærende og giftigt.

Det kan forårsage alvorlige forbrændinger at få elektrolyt i øjnene eller på huden.

Brug beskyttelsestøj og øjenværn, når du arbejder i nærheden af batterier.

HOLD BØRN VÆK FRA BATTERIET.

Oplysninger om emissionskontrollsystemet

Garanti for emissionskontrollsystem

Din nye Honda overholder både de amerikanske EPA og californiske emissionskrav. American Honda giver samme dækning af emissionsgaranti for Honda Power Equipment-motorer, der sælges i alle 50 stater. I alle områder i USA er din Honda Power Equipment-motor designet, bygget og udstyret til at overholde den amerikanske EPA og Californien Air Resources Board-emissionsstandard for gnisttændte motorer.

Garantidækning

Honda Power Equipment-motorer, der er certificeret til CARB og U.S. EPA bestemmelser, garanteres af denne garanti at være uden materiale- og fabrikationsfejl, som kan forhindre den i at opfylde de gældende emissionskrav stillet af U.S. EPA og CARB i mindst 2 år eller garantiperioden i *Honda Power Equipment begrænsede distributørgaranti*, alt efter hvilken der er længst, fra den oprindelige leveringsdato til detailkøberen. Denne garanti kan overføres til hver efterfølgende køber i garantiperioden.

Garantireparationer udføres uden regning for diagnose, dele og arbejde. Oplysninger om, hvordan man fremsætter et garantikrav, samt en beskrivelse af, hvordan et krav kan fremsættes, og/eller hvordan service kan leveres, kan fås ved at kontakte en autoriseret Honda Power Equipment-forhandler eller ved at kontakte amerikanske Honda på følgende:

E-mail: powerequipmentemissions@ahm.honda.com

Telefon: (888) 888-3139

De dækkede komponenter inkluderer alle komponenter, hvor en fejl ville øge en motors emissioner af reguleret forurenende eller fordampende emission. En liste over specifikke komponenter findes i den separate, inkluderede erklæring om emissionsgaranti.

Specifikke garantibetingelser, dækning, begrænsninger og måde at ansøge om garantiservice er også angivet i den separate, inkluderede erklæring om emissionsgaranti. Derudover kan erklæringen om emissionsgaranti også findes på Honda Power-udstyrets websted eller på følgende link:

<http://powerequipment.honda.com/support/warranty>

Emissionskilde

Under forbrændingsprocessen dannes kulilte, kvælstofilter og kulbrinter. Det er meget vigtigt at kunne kontrollere kulbrinterne og kvælstofilterne, fordi de under visse forhold reagerer, så der dannes fotokemisk smog, når de udsættes for sollys.

Kulilten reagerer ikke på samme måde, men den er giftig.

Honda anvender magre karburatorindstillinger og andre systemer til at reducere emissionerne af kulilte, kvælstofilter og kulbrinter. Desuden udnytter Honda brændstofsystets komponenter og kontrolteknologier til at reducere fordampende emissioner.

Lovgivningen om ren luft i USA og Californien, U.S. and California Clean Air Acts, samt om miljø og klimaforandring i Canada, Environment and Climate Change Canada (ECCC)

De regler, der er fastsat af EPA i USA, Californien og Canada, kræver, at alle fabrikanten skal udlevere en skriftlig vejledning om, hvordan emissionskontrollsystemerne betjenes og vedligeholdes.

Følgende vejledninger og fremgangsmåder skal overholdes for at holde emissionerne fra din Honda-motor inden for emissionsstandarderne.

Manipulation og ændring

BEMÆRK

Manipulation er en overtrædelse af føderal og californisk lov.

Hvis der pilles ved eller ændres på emissionskontrollsystemet, kan mængden af emissioner stige til over den lovlige grænse. Handlinger, der anses for at være ensbetydende med, at man har pillet ved systemet, omfatter bl.a.:

- Afmontering eller ændring af enhver del af indsugnings-, brændstof- eller udstødningssystemet.
- Ændring eller frakobling af regulatorforbindelses- eller hastighedsreguleringsmekanismen, der medfører, at motoren kommer til at køre ved driftsparametre, som den ikke er konstrueret til.

Problemer, der kan påvirke emissionerne

Hvis du bliver opmærksom på nogle af følgende symptomer, bør du få din motor efterset og repareret af din serviceforhandler.

- Vanskelig at starte, eller går i stå efter start.
- Ujævn tomgang.
- Sætter ud eller eftertænder under belastning.
- Efterbrænder (eftertænder).
- Sort udstødningsrøg eller højt brændstofforbrug.

Reservedele

Emissionskontrollsystemerne på din Honda-motor er konstrueret, fabrikeret og certificeret til at overholde emissionsreglerne ifølge EPA i USA, Californien og Canada. Vi anbefaler, at du bruger Honda Genuine-dele, hver gang der foretages serviceeftersyn. Disse reservedele, der er af samme konstruktion som originaldelene, fremstilles efter samme standarder som originaldelene, så du kan være sikker på, at de fungerer, som de skal. Honda kan ikke afvise dækning under emissionsgarantien udelukkende pga. brugen af ikke-Honda reservedele eller service udført på et andet sted end en autoriseret Honda-forhandler, og du kan anvende sammenlignelige USA's EPA-certificerede varer, og alt servicearbejde udføres på steder uden for Honda. Brug af reservedele, der ikke er af samme konstruktion og kvalitet som originaldelene, kan dog reducere dit emissionskontrollsystems virkningsgrad.

En fabrikant, der fremstiller en uoriginal reservedel, er ansvarlig for, at reservedelen ikke påvirker emissionskontrollsystemet negativt. Den, der fremstiller eller renoverer reservedelen, skal certificere, at brugen af reservedelen ikke medfører, at motoren ikke længere vil kunne overholde emissionsreglerne.

Vedligeholdelse

Som ejer af en motor til motorudstyr er du ansvarlig for at udføre al nødvendig vedligeholdelse, der er anført i din brugermanual. Honda anbefaler, at du beholder alle kvitteringer, der dækker vedligeholdelse på dit motorudstyr, men Honda kan ikke nægte garantidækning udelukkende pga. manglen på kvitteringer eller pga. din manglende sikring af al planlagt vedligeholdelse.

Følg VEDLIGEHODELSESSKEMAET på side 7.

Husk, at dette skema bygger på den formodning, at motoren bruges til det formål, den er konstrueret til. Langvarig drift ved høj belastning eller høj temperatur samt brug under støvede forhold vil kræve, at der udføres vedligeholdelse hyppigere.

Luftindeks

(Modeller certificeret til salg i Californien)

En mærkat med luftindeksoplysninger sættes på motorer, der er certificeret til at have en emissionsholdbarhedsperiode, der er i overensstemmelse med de krav, der er fastsat af California Air Resources Board (Californiens styrelse for luftressourcer).

Søjlediagrammet har til formål at give dig, vores kunde, mulighed for at sammenligne emissionstallene for de motorer, der kan fås. Jo lavere luftindekstal, desto mindre forurening.

Holdbarhedsbeskrivelsen har til formål at give dig oplysninger om motorens emissionsholdbarhedsperiode.

Beskrivelsen angiver, hvor længe emissionskontrollsystemet kan holde. Yderligere oplysninger findes i *emissionskontrollsystemgarantien*.

Beskrivelse	Gælder for en emissionsholdbarhedsperiode på
Moderat	50 timer (0–80 cc, inklusive) 125 timer (større end 80 cc)
Mellem	125 timer (0–80 cc, inklusive) 250 timer (større end 80 cc)
Udvidet	300 timer (0–80 cc, inklusive) 500 timer (større end 80 cc) 1.000 timer (225 cc og højere)

Skiltet/mærkaten med luftindeksoplysninger skal blive siddende på motoren, indtil den bliver solgt. Tag skiltet af, før motoren startes.

Specifikationer**iGX700 (uden lydpotte, med kontaktskab, normal luftfiltertype)**

Længdexbreddexhøjde	429×483×438 mm
Tørvægt	47,1 kg
Motorstype	4-takts, med topventil, 2 cylindere (90° V-Twin)
Slagvolumen [boring×slagvolumen]	688 cm ³ [78,0×72,0 mm]
Nettoeffekt (iht. SAE J1349*)	16,5 kW ved 3.600 min ⁻¹ (o/m)
Maks. nettomoment (iht. SAE J1349*)	48,3 N·m (4,93 kgf·m) ved 2.500 min ⁻¹ (o/m)
Motoroliekapacitet	Uden udskiftning af oliefilter: 1,5 l Med udskiftning af oliefilter: 1,7 l
Kølesystem	Forceret luftkøling
Tændingssystem	Fuld transistoriseret tænding
Kraftudtagsakselrotation	Modurs (fra kraftudtagsende)

iGX800 (uden lydpotte, med kontaktskab, normal luftfiltertype)

Længdexbreddexhøjde	429×492×438 mm
Tørvægt	46,9 kg
Motorstype	4-takts, med topventil, 2 cylindere (90° V-Twin)
Slagvolumen [boring×slagvolumen]	779 cm ³ [83,0×72,0 mm]
Nettoeffekt (iht. SAE J1349*)	18,6 kW ved 3.600 min ⁻¹ (o/m)
Maks. nettomoment (iht. SAE J1349*)	54,5 N·m (5,56 kgf·m) ved 2.500 min ⁻¹ (o/m)
Motoroliekapacitet	Uden udskiftning af oliefilter: 1,6 l Med udskiftning af oliefilter: 1,8 l
Kølesystem	Forceret luftkøling
Tændingssystem	Fuld transistoriseret tænding
Kraftudtagsakselrotation	Modsat uret (fra kraftudtagsende)

* Den motoreffektklasse, der angives i denne vejledning, er nettoudgangseffekten, som testet på en produktionsmotor for motormodellen og målt iht. SAE J1349 ved 3.600 min⁻¹ (o/m) (nettoeffekt) og ved 2.500 min⁻¹ (o/m) (maks. nettomoment). Masseproduktionsmotorer kan variere fra denne værdi. Faktisk udgangseffekt for motoren, der monteres i den endelige maskine, vil variere afhængigt af adskillige faktorer inklusive driftshastigheden for motoren i anvendelsen, miljøbetingelserne, vedligeholdelse og andre variabler.

Tuningsspecifikationer

KOMPONENT	SPECIFIKATION	VEDLIGEHOLDELSE
Elektrodeafstand på tændrør	0,7–0,8 mm	Se side 11
Ventilspillerum (kold)	IND: 0,20±0,02 mm UD: 0,20±0,02 mm	Tal med serviceforhandleren
Andre specifikationer	Ingen yderligere justeringer påkrævet.	

Kvikreference

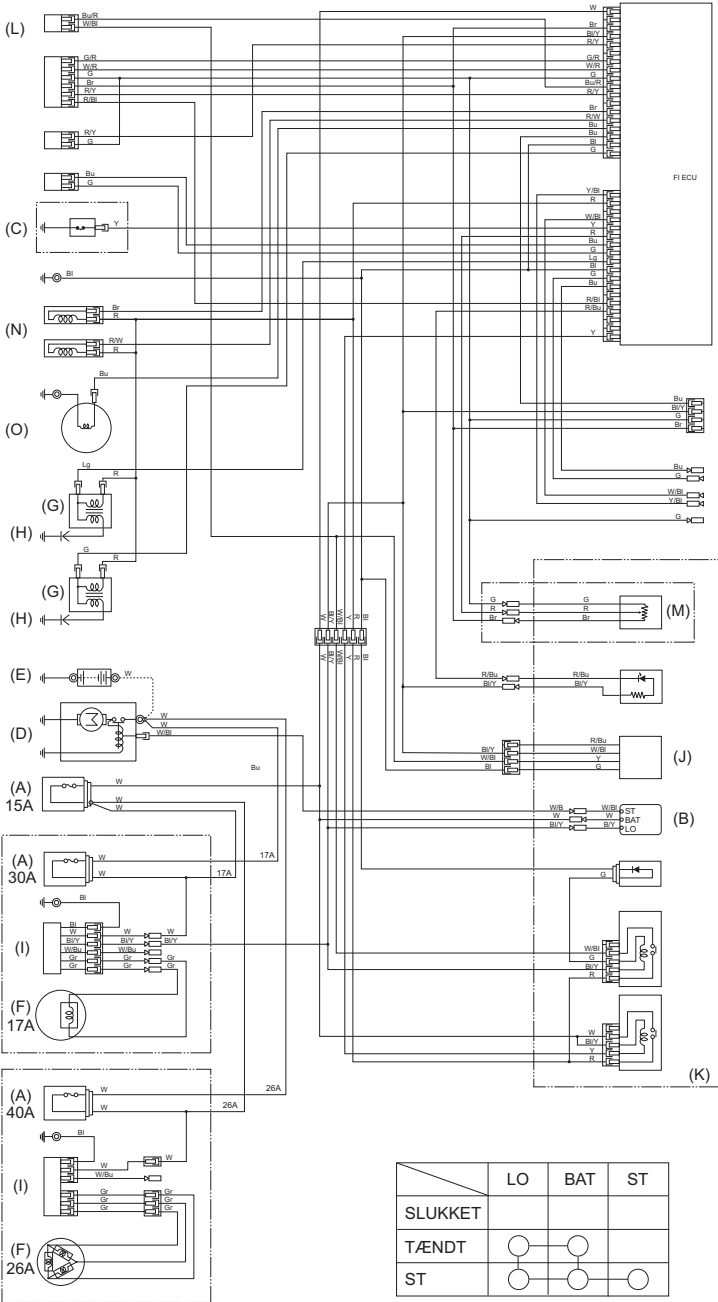
Brændstof	Blyfri benzin (se side 7).	
	I USA	Pumpeoktantal (PON) 86 eller højere
	Undtagen I USA	Research-oktantal (RON) 91 eller højere Pumpeoktantal (PON) 86 eller højere
Motorolie	SAE 10W-30, API SJ eller senere til normal brug. Se side 8.	
Tændrør	BPR5ES (NGK)	
Vedligeholdelse	Før hver brug: • Kontroller motoroliestand. Se side 8. • Kontroller luftfilter. Se side 9.	
	Efter de første 20 timer: Skift motorolie. Se side 8.	
	Derefter: Se vedligeholdelsesskemaet på side 7.	

Ledningsdiagrammer

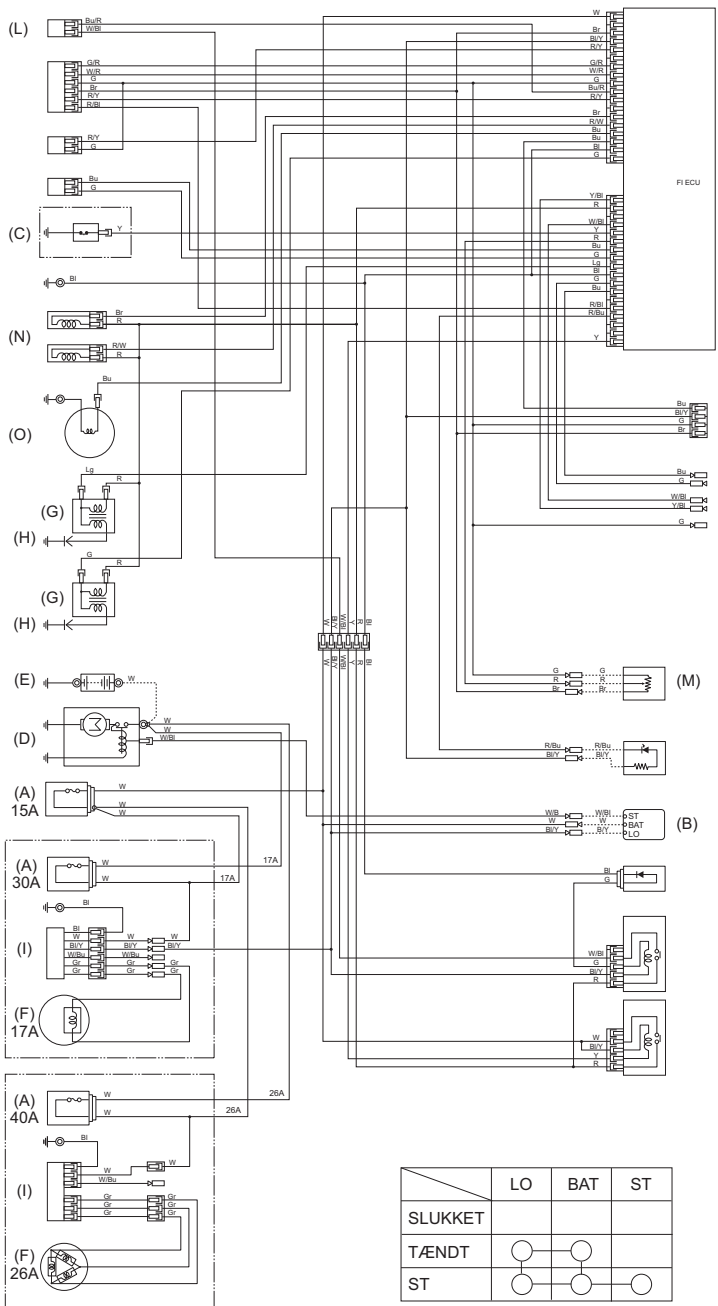
- (A) SIKRING
- (B) MOTOROMSKIFTER
- (C) OLIESTANDSKONTAKT
- (D) STARTMOTOR
- (E) BATTERI
- (F) LADESPOLE
- (G) TÆNDSPOLE
- (H) TÆNDRØR
- (I) REGULATORENSRETTER
- (J) TIMETÆLLER
- (K) KONTAKTSKAB
- (L) BRÆNDSTOFpumpe
- (M) GASREGULERING
- (N) INDSPRØJTning
- (O) PULSGENERATORSPOLE

Bl	Sort
Br	Brun
Bu	Blå
G	Grøn
Gr	Grå
Lb	Lyseblå
Lg	Lysegrøn
O	Orange
P	Lyserød
R	Rød
W	Hvid
Y	Gul

Med kontaktskabtype



Uden kontaktskabtype



	LO	BAT	ST
SLUKKET			
TÆNDT			
ST			

FORBRUGERINFORMATION

Sådan finder du vores garanti- og distributør-/forhandlerinformation

USA, Puerto Rico og Jomfruøerne:

Gå til vores hjemmeside: www.honda-engines.com

Canada:

Ring til (888) 9HONDA9

eller gå til vores hjemmeside: www.honda.ca

Europa:

Gå til vores hjemmeside: <http://www.honda-engines-eu.com>

Kundeserviceinformation

Serviceforhandlernes personale er faguddannet. De kan sikkert besvare alle de spørgsmål, du måtte have. Hvis du støder på et problem, som din forhandler ikke kan løse på tilfredsstillende vis, bedes du drøfte det med en ledende person hos forhandleren.

Servicechefen, direktøren eller ejeren vil kunne hjælpe.

Næsten alle problemer løses på denne måde.

USA, Puerto Rico og Jomfruøerne:

Hvis du er utilfreds med den beslutning, ledelsen hos forhandleren har truffet, bedes du kontakte den regionale Honda-motorforhandler for dit område.

Hvis du stadig er utilfreds efter at have talt med den regionale motorforhandler, kan du kontakte Hondas hovedkontorer som anført.

Alle andre områder:

Hvis du er utilfreds med den beslutning, ledelsen hos forhandleren har truffet, kan du kontakte Hondas hovedkontorer som anført.

«Hondas kontor»

Når du skriver eller ringer, bedes du opgive følgende oplysninger:

- Fabrikat og modelnummer på det udstyr, motoren er monteret på
- Motormodel, serienummer og type (se side 14)
- Navnet på forhandleren, som du har købt motoren hos
- Navn, adresse og kontaktperson for den forhandler, som udfører service på din motor
- Købsdato
- Dit navn, adresse og telefonnummer
- En grundig beskrivelse af problemet

USA, Puerto Rico og Jomfruøerne:

American Honda Motor Co., Inc.

Power Equipment Division

Customer Relations Office

4900 Marconi Drive

Alpharetta, GA 30005-8847

Eller telefon nr.: (770) 497-6400, kl. 8.30 – 19.00 EST

Canada:

Honda Canada, Inc.

Du kan besøge www.honda.ca

for adresseoplysninger,

Telefon: (888) 9HONDA9 Gratis

(888) 946-6329

Fax: (877) 939-0909 Gratis

Europa:

Honda Motor Europe Logistics NV.

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

Alle andre områder:

Du bedes kontakte Honda-forhandleren i området for at få yderligere oplysninger.

International Honda universalmotorgaranti

Universalmotoren, der fremstilles af Honda, og som er monteret på dette mærkeprodukt, er omfattet af en Honda universalmotorgaranti på følgende grundlag.

- Garantibetingelserne efterlever de betingelser, der gælder for universalmotorene, som er fastlagt af Honda for hvert land.
- Garantibetingelserne gælder for motorfejl som følge af fremstillings-eller specifikationsproblemer.
- Garantien gælder ikke for lande, hvor der ikke findes en Honda-distributør.

For at opnå garantiydelse:

Du skal tage din Honda universalmotor eller det udstyr, den er installeret i, sammen med dokumentation for den oprindelige salgsdato til en Honda motorforhandler, der har tilladelse til at sælge produktet i dit land, eller til den forhandler, du har købt dit produkt af. Du kan finde en Honda-distributør/forhandler i nærheden af dig eller tjekke garantier i dit land ved at gå til vores hjemmeside for global service <https://www.hppsv.com/ENG/> eller kontakt distributøren i dit land.

Undtagelser:

Denne motorgaranti omfatter ikke følgende:

1. Enhver skade eller forringelse som følge af følgende:
 - Forsømmelse af den periodiske vedligeholdelse som angivet i motorens ejerhåndbog
 - Ukorrekt reparation eller vedligeholdelse
 - Andre betjeningsmetoder end dem, der beskrives i motorens ejerhåndbog
 - Skader forårsaget af produktet, som motoren er monteret på
 - Skader forårsaget af ombygning til eller anvendelse af andet brændstof end det eller de brændstoffer, som motoren oprindeligt blev fremstillet til, jf. motorejers håndbog og/eller garantidokument
 - Anvendelse af dele, der ikke er originale Honda-dele, og tilbehør ud over dem, der er godkendt af Honda (bortset fra anbefalede smøremidler og væsker) (gælder ikke for emissionsgarantien, medmindre den ikke-originale del ikke kan sammenlignes med Honda-delen og var årsag til fejlen)
 - Hvis produktet udsættes for sod og røg, kemikalier fugleklat, havvand, havbrise, salt eller andre miljøfænomener
 - Kollision, brændstofforurening eller forringelse, forsømmelse, uautoriseret ændring eller misbrug
 - Naturligt slid (naturligt falmet lakering eller pletterede flader, afskalning og anden naturlig forringelse)
2. Dele til konsum: Honda-garantien dækker ikke dele, der forringes som følge af normalt slid. De nedenfor anførte dele er ikke omfattet af garanti (medmindre de er nødvendige som led i en anden garantireparation):
 - Tændrør, brændstoffilter, luftfilterelement, koblingsskive, rekylstarterreb
 - Smøremiddel: olie og smørefedt
3. Rengøring, justering og normal regelmæssig vedligeholdelse (karburatorrengøring og udtømning af motorolie).
4. Anvendelse af Honda universalmotoren til væddeløb eller konkurrence.
5. Enhver motor, der er en del af en produktion, der på noget tidspunkt er blevet erklæret for et totaltab eller solgt af en finansiel institution eller et forsikringselskab.

Om SERVICE & SUPPORT mærkatet

Der kan være en SERVICE & SUPPORT-mærkat*, der er fastgjort til Honda General Purpose Engine. Når du besøger vores websted ved at scanne denne to-dimensionale stregkode (QR-kode), finder du serviceoplysninger.

* Dette mærkat er ikke påsat alle modeller.



https://www.hondappsv.com/ENG/QR/GX700_800/



HONDA

